

CERCLE DES AMITIES CREOLES DE LA CREUSE



Bulletin d'Informations — ASSEMBLEE GENERALE DU 27 FEVRIER 2021

Février 2021

Chers amis adhérents, partenaires,

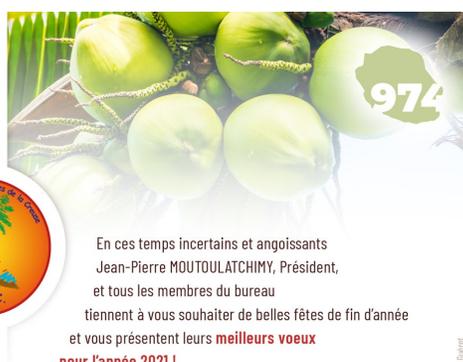
Comment débuter 2021 sans évoquer l'année écoulée !

2020, une année inattendue qui nous a tous stoppés dans nos élans créatifs. Une année sans culture, sans cinéma, sans concerts, sans théâtre, sans manifestations qui a rompu le lien social, isolé nombre de personnes, modifié nos comportements et réduit nos libertés. La brutalité de cette pandémie a impacté nos modes de vie et nous incite à réfléchir aux conséquences futures sur notre société. Serons-nous tentés de vivre autrement, moins consommer, limiter nos déplacements ce qui pourrait être bénéfique pour notre planète. Saurons-nous créer un monde plus solidaire surmontant les tentations de repli sur soi et d'indifférence aux autres ?

Nous voulons rester positifs et croire en la générosité de la nature humaine !

Sachons garder les liens culturels et amicaux qui nous unissent !

Notre Assemblée Générale était fixée au samedi 27 février 2021 et devait se dérouler salle de la Sénatorerie à Guéret. Cette date est maintenue mais à notre grand regret, nous ne pourrons pas nous réunir comme prévu. La rencontre conviviale sera organisée quand la situation sanitaire le permettra



CERCLE DES AMITIÉS CRÉOLES DE LA CREUSE

11, rue de Braconne - 23000 Guéret - 06 74 28 79 83 - cacc2@wanadoo.fr - <https://caccfr.wordpress.com/>

Illustrations : Espace Créole Press Guéret

Dans ce numéro

- Assemblée Générale
- Rapport moral
- Rapport d'activités
- Rapport financier
- Dossier de presse
- Paroles de chanson



Assemblée Générale Modalités

Après lecture des différents rapports, vous devrez compléter le bulletin de vote et le retourner dans l'enveloppe jointe avant le 25 février. Les bulletins seront comptabilisés et mentionnés dans le compte rendu.

Sont soumis à validation le rapport moral, le rapport d'activités et le rapport financier

Rapport Moral de Jean-Pierre, président

L'année 2020 avait bien commencé par notre Assemblée Générale qui s'est déroulée à la salle de la Sénatorerie le Samedi 22 Février.

Nous avons convenu d'organiser comme les autres années les « Saveurs et Contes de la Réunion » avec pour thème, notre planète. Et mettre en avant la Tortue et ses conditions de vie à travers les siècles et l'Abeille sans qui la nature n'aurait pas pu prospérer.

Le programme était bien ficelé et les partenariats calés avec Kélonia, observatoire et centre de soins des tortues marines à La Réunion, L'Abeille Creusoise, L'Office National des Forêts et d'autres encore...

Notre festival « Doub'Kiltir Kreuzéol » devait aussi se dérouler le 12 juillet à Courtille avec Les Tambours Sacrés de La Réunion et Trencadit du Sud Ouest.

Mais le 17 mars le Covid 19 est venu nous modifier la vie et nous avons dû annuler nos manifestations et les reporter en 2021 si l'état sanitaire évolue favorablement.

Les animations dans les structures ont été suspendues pendant le confinement et ont repris timidement en juin et normalement en septembre.

Les protocoles sanitaires ne nous facilitent pas la tâche et la crainte installée ne pousse pas les personnes à participer aux manifestations et réduit notre enthousiasme à organiser.

Nous avons souhaité aussi retrouver nos adhérents à la Salle des Fêtes de la Sénatorerie le Samedi 28 Novembre pour passer un moment convivial. Mais là encore nous étions en confinement et rien n'a pu se faire.

Toutes les animations dans les établissements ont été suspendues sauf 2 prestations de Noël qui se sont déroulées concrètement au Foyer Médicalisé de Gentioux et à la MAS La Rose des Vents à Guéret.



Activités 2020

Compléments

Le 30 janvier, Jean-Pierre a participé à un rassemblement des migrants, animation musicale, échanges sur les parcours de chacun...

Les 7 et 8 Février, Pierre et Jean-Pierre ont accompagné la délirante fiction théâtrale de la Troupe Euzot' : Meuh! contre Beu... autrement dit les élections municipales d'Empotay-les-trois – choux sur un texte de notre amie Sylvie.

L'assemblée générale s'est tenue le samedi 22 février et fort heureusement a permis à plus de 60 adhérents de profiter de cette dernière rencontre conviviale de l'année!

Les animations dans les structures se sont poursuivies hors périodes de confinement :

35 séances à la MAS de Clugnat

20 séances dans les multi-accueils crèches à Guéret et ST-Fiel

10 séances avec le Relais Assistantes Maternelles

1 intervention à l'Ehpad d'Azerables

.....

Heureusement, pendant le confinement, nous avons travaillé à la réalisation d'un double album de chansons.

L'objectif était de mettre en valeur les chansons écrites pour illustrer les thèmes de nos animations, et accompagner contes et spectacles de Maryannick Métro.

Ces chansons servent de support pédagogique et favorisent le questionnement comme les différents textes de Supercitoyen. Il semblait intéressant d'y apporter une note moderne. Jean-Pierre Chauvet, artiste musicien de talent, a imaginé et composé les arrangements. L'enregistrement s'est fait au cours des mois de juin et juillet.

Dans cette année particulière, nous avons conçu Kont-é-Moi et avons concrétisé ce projet grâce à l'appui de nos partenaires (CAF, Ville de Guéret, Etat).

Finalement tout n'a pas été négatif pour le CACC.

En ce moment l'actualité ne donne guère de chance et de moyens de concrétiser nos manifestations prévues en 2020 et reportées en 2021.

Nous n'avons pas d'autre choix que celui de nous adapter aux directives de nos gouvernants.

Pour l'heure les retrouvailles ne sont pas autorisées mais nous gardons bon espoir.

Pour 2021 sont éventuellement prévus : l'assemblée générale le 27 février 2021, Saveurs et Contes de La Réunion du 22 au 27 mars, Doub'Kiltir Kreuzéol samedi 17 juillet à Courtille et la journée des adhérents.

D'ores et déjà nous savons que la salle de La Sénatorerie ne sera pas disponible pour l'Assemblée Générale, ce qui nous contraint à faire une consultation et un vote par correspondance afin de valider les rapports moral, d'activités et financier. Nous devons en effet les transmettre à nos partenaires avant le 15 mars. Ce qui ne nous empêchera pas d'organiser une rencontre dès que ce sera possible.

Notre manifestation Saveurs et Contes est également compromise, nous n'avons pu prendre aucun engagement avec nos partenaires, les rassemblements n'étant toujours pas possibles.

Les Nuits d'Eté de Guéret envisagées par la Ville du 9 au 17 ou 18 juillet sont en suspens. Nous attendons la décision pour relancer Doub'Kiltir. Les Tambours Sacrés de La Réunion et Trencadit sont toujours partants mais nous sommes liés à l'évolution sanitaire et aux conditions de déplacements.

Malgré toutes ces incertitudes, nous tentons de gérer au mieux le fonctionnement de l'association et gardons le cap pour une reprise dynamique dès que nous en aurons la liberté.

Nous sommes toujours à vos côtés, à votre écoute, n'hésitez pas à nous contacter !

Toute l'équipe vous souhaite une très bonne année, la santé et une bonne dose d'optimisme !



AG 2020



En Partenariat avec Musiques en Marche, 2 interventions au service oncologie du CMN de Ste Feyre et à l'Ehpad de Dun le Palestel

La Chorale Mélimélie a pu tenir son assemblée générale le 25 janvier et répéter sous la houlette de Jean-Pierre à 8 reprises

Le 15 septembre, un atelier cuisine avec l'Epicerie sociale et solidaire a réuni 6 participants dont 3 jeunes en recherche de contrat d'apprentissage en restauration

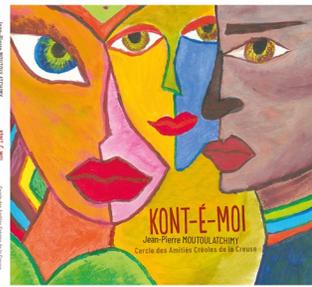
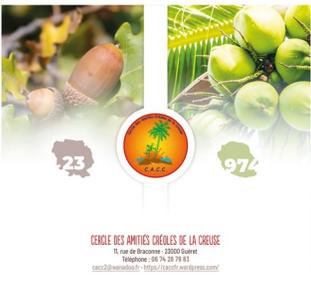
Et pour clôturer l'année, Jean-Pierre a apporté un peu de joie aux résidents du Foyer médicalisé de Gentioux et de la Mas de La Rose des Vents à Guéret en chantant devant plusieurs petits groupes avec le masque !

Et n'oublions pas la réalisation du double CD « Kont-é-Moi » à découvrir et acquérir au prix modique de 10€ !

Une année malgré tout active mais hélas, sans aucune manifestation.

Nous espérons vous retrouver ainsi que nos partenaires pour enfin réaliser « Saveurs et Contes de La Réunion » autour des questions sur notre planète, thème toujours d'actualité ainsi que le Festival « Douv'Kiltir Kreuzéol »

Et d'autres projets.....



2020 : notre lien avec Kélonia , centre d'observation et de sauvetage des tortues marines de La Réunion.

David Atrigo, guide soigneur, devait être présent lors des Saveurs et apporter une exposition, des vidéos et toutes explications aux groupes d'enfants et autres publics. Ce déplacement est reporté.

Nous avons parrainé 2 tortues recueillies par Kélonia, India et Lazare. Blessées par des hameçons, elles ont été opérées, soignées et libérées. Grâce à des balises Argos, nous avons pu suivre leur trajet dans l'océan.

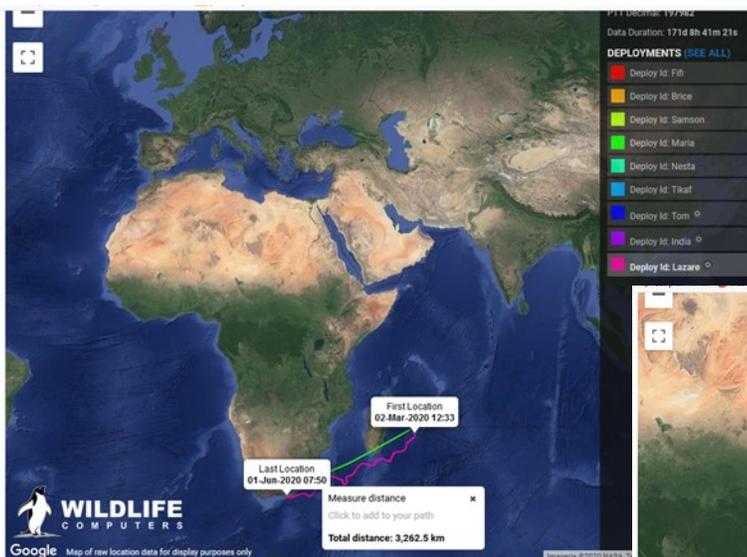


Quelles menaces sur les tortues marines?

Les captures accidentelles sont la cause d'arrivée des tortues au centre de soin de Kélonia. Les tortues carnivores mordent parfois aux hameçons des lignes posées pour la pêche aux poissons pélagiques thons, marlins et espadons. Cela représente 70% des tortues soignées à Kélonia!

Les autres causes sont le braconnage, les collisions avec des bateaux ou la pollution marine essentiellement due aux déchets plastiques.

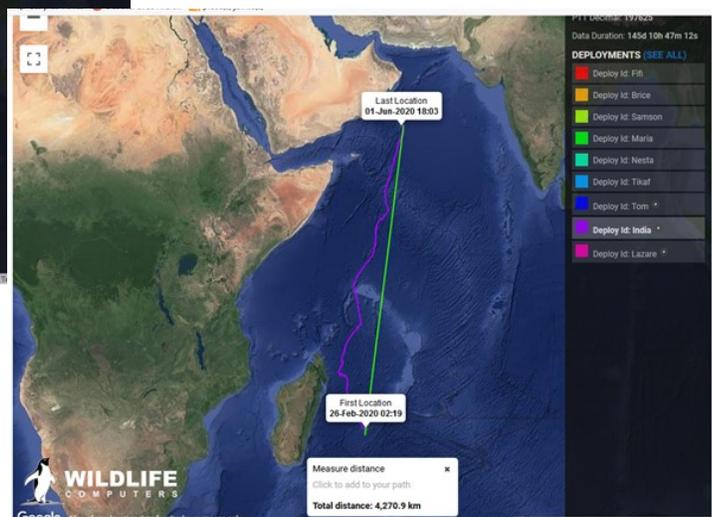
L'impact des déchets plastiques ne cesse d'augmenter. 9 tortues couannes sur 10 soignées ont ingéré des plastiques! Ce fut le cas d'India.



Entre le 2 mars et le 1er juin, Lazare a parcouru 3262 kilomètres, cap sur l'Afrique du Sud

Informations et photos fournis par Kélonia

Entre le 26 Février et le 1er juin, India a parcouru 4270 kilomètres, vers le Yemen et l'Oman



DU COTE DES FINANCES

La singularité de l'année 2020 a impacté nos activités et de ce fait notre budget de fonctionnement.

La comptabilité a été vérifiée et validée par notre expert comptable, Hervé Gaudon.

Nos charges sont en nette diminution, tous les postes sont en baisse et notamment celui des manifestations qui ont dû être annulées.

Nos partenaires nous ont soutenu, la Caisse d'Allocations Familiales par la prestation de service « Animation locale », la Ville de Guéret par le versement de sa subvention et la mise à disposition du local de Braconné, l'Etat par une subvention sur nos projets.

Nous avons un résultat positif relativement important qui découle de cette année particulière.

Notre situation est saine et nous pouvons envisager nos futurs projets avec sérénité, ce qui n'est pas le cas de toutes les associations. C'est pourquoi nous n'avons pas sollicité de subvention auprès de la ville de Guéret et de l'Etat pour 2021.

Le compte de résultat et le bilan sont joints en annexe.

Nous restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Guéret → Vivre sa ville

CULTURE ■ Jean-Pierre Moutoulatchimy (Amitiés créoles) sort un quatrième album de chansons originales

Konté Moi, ensoleiller quand même 2020

Toujours dans la joie et la bonne humeur, Jean-Pierre Moutoulatchimy sort le quatrième album de sa carrière musicale. Une belle consolation pour le Cercle des amitiés créoles qui a vu tout son programme annulé par la crise du Covid.

Floris Bressy
floris.bressy@centrefrance.com

Toujours dans la joie et la bonne humeur. Alors que tous ses événements ou presque ont été annulés (*lire par ailleurs*), le Cercle des Amitiés créoles de la Creuse reste fidèle à son ADN : positiver quoi qu'il arrive et faire dialoguer les cultures à tout prix.

Une compilation et des compos originales

C'est ainsi que l'association a profité de cette année étrange pour produire un disque qui était en gestation depuis quelques temps déjà : *Konté Moi*, rien de moins que le quatrième album de Jean-Pierre Moutoulatchimy. Artiste solaire à l'esprit communicatif, le fondateur des Amitiés créoles détient une partie de l'histoire des Réunionnais de la Creuse. Il en a résolu, fait une force et y pousse une envie à toute épreuve de faire dialoguer les cultures. De les faire chanter même.

Konté Moi est la quatrième pierre d'un chemin musical commencé dans les années 1990 au sein de Faham, groupe



FEU SACRÉ. Jean-Pierre Moutoulatchimy, 64 ans cette année, ne perd ni le sourire ni la créativité. PHOTO FBRESSY

de séga-maloya guérétois mais portant le doux nom d'une orchidée de la Réunion. *Après Mième à ou* (1999), *Doub Kiltir* (2003) et *Réunion Passion* (2018), Jean-Pierre Moutoulatchimy revient donc aux affaires avec non pas un mais deux disques, pour un total de 16 titres maison. Plus ciselés et variés que jamais.

« J'ai profité du confinement pour réunir certains morceaux créés les années d'avant, notamment pour notre événement annuel Saveurs et contes de la Réunion. Mais j'y ai aussi ajouté des compositions inédites plus

personnelles. Tout simplement parce que je veux dire des choses », présente l'artiste avec un clin d'œil. En partant des airs créoles que les disques appelaient "musique du monde", l'artiste entrouvre une porte pop avec la complicité de Jean-Pierre Chauvet du studio Eudora Productions (Allier). Pour y glisser beaucoup de textes qui rappellent ce que la chanson française fait de meilleur.

Ses mots font tour à tour écho à l'héritage créole bien sûr (La Route des épiques, le Père Noël qui a plusieurs couleurs...) mais aussi à l'actualité la plus brûlante : la condition des femmes,

l'environnement, et même cette satanée pandémie. D'autres paroles racontent aussi la philosophie de Jean-Pierre Moutoulatchimy, refusant de choisir entre la Métropole ou l'outre-mer et préférant revendiquer l'universel : Cerf-Volant la Liberté, Mélodie...

Le tout est servi dans une double pochette très colorée dessinée par l'un des talents des Amitiés créoles, à ouvrir et découvrir en s'adressant directement à l'association. ■

Contacts. Le Cercle des amitiés créoles de la Creuse se retrouve sur caccf.wordpress.com et au 05.55.52.67.49.

L'ASSOCIATION

CERCLE DES AMITIÉS CRÉOLES ■ En 2020

Les Amitiés créoles n'ont pas échappé au tsunami du coronavirus : toutes les activités qui étaient programmées cette année ont été annulées. C'est notamment le cas des Saveurs et contes de la Réunion qui devait cette fois aborder le thème de la planète, avec une mise en parallèle du travail de Kélonia, l'observatoire des tortues marines de l'Océan indien, et de l'Abeille creusoise... C'est aussi le cas du festival d'été Doub'Kiltir Kreuzéol qui était programmé le 12 juillet sur les bords de Courtille avec les Tambours sacrés de la Réunion et le groupe Trencaudit du Sud-Ouest... Autant d'événements qui sont pour l'heure reportés tels quels à 2021.

Comme les Amitiés créoles veulent quand même marquer le coup, une soirée est en vue, si tout se passe bien, le samedi 28 novembre à la salle de la Séminoterie de Guéret.

Grâce à la sortie concomitante de l'album *Konté Moi* et d'une bande dessinée sur les Réunionnais de la Creuse (*à lire prochainement dans La Montagne*), Jean-Pierre Moutoulatchimy a en outre été interviewé récemment sur une pleine page par le Journal de l'île (quotidien de la Réunion) qui a ainsi mis en lumière les activités culturelles et la vitalité du Cercle des Amitiés créoles. ■

Quelques
articles
de
presse

L'esprit "Kreuzéol" a creusé son sillon

ENTRETIEN. Déracinés en Creuse, ils en ont fait leur deuxième pays et s'activent, dans la joie et la bonne humeur, pour maintenir les liens avec La Réunion. Entretien avec Jean-Pierre Moutoulatchimy, fondateur et président du Cercle des Amitiés créoles de la Creuse.

Jean-Pierre Moutoulatchimy, comment se porte le Cercle des Amitiés Créoles de la Creuse ?

Il se porte bien, très bien, même si, Covid oblige, nous avons évidemment annulé toutes nos opérations des derniers mois. On devait faire venir les Tambours Sacrés, ce sera reporté à l'année prochaine. On devait aussi travailler avec Kelonia sur la thématique de l'eau, l'environnement, les tortues, dans le cadre de notre rendez-vous annuel "Saveurs et Contes de La Réunion". Pareil, report à l'année prochaine.

"AUJOURD'HUI, NOUS SOMMES UNE CENTAINE D'ADHÉRENTS, DONT UNE DIZAINE DE RÉUNIONNAIS, TOUS LES AUTRES SONT DES CREUSOIS"

Tous ces projets devaient se dérouler en Creuse ?

Bien sûr. "Saveurs et contes", par exemple, c'est chaque année une semaine consacrée à une thématique. La conteuse Marie-Annick Métro, du Tampon, vient deux fois par an, elle crée des contes destinés aux enfants, on travaille avec le collège Marouzeau de Guéret, on invite les écoles qui réservent et viennent voir notre spectacle. C'est toujours plein. Nous avons la confiance des institutions creusoises, avec des partenariats solides. Nous faisons tout pour rapprocher La Réunion et la Creuse.



Avec Danyèl Waro, invité à Guéret pour la soirée "Doubl'Kréol Kreuzéol".

Qu'est-ce qui vous a incité à créer ce Cercle des Amitiés, en 1988 ?

J'étais arrivé en Creuse plus de vingt ans auparavant étant enfant. J'y suis resté, m'y suis installé. Je suis ébéniste et en même temps musicien, avec l'envie de diffuser la culture réunionnaise sauf que, pour ça, il fallait que je me la réapproprie. Alors j'ai monté cette association, très vite rejoint par deux-trois personnes, des amis qui ne connaissaient même pas La Réunion mais qui voulaient apprendre. Notre association s'est développée, on a multiplié les actions, les soirées, les expositions, les conférences. On a créé le festival Kreuzéol, organisé les Journées "Doubl'kiltir Kreuzéol"... Aujourd'hui, nous sommes une centaine d'adhérents, dont une dizaine de Réunionnais, tous les autres sont des Creusois.

"Kreuzéol", c'est la définition d'un Réunionnais de la Creuse ?

Non, disons que c'est un esprit commun, l'envie de partager, de tisser des liens et les maintenir entre la culture limousine et réunionnaise, dans le sens le plus large possible. Dès le début de l'association, l'envie, c'était de travailler ensemble. Nous faisons partie du paysage associatif local, sommes reconnus comme tels.

Votre propre histoire avec la Creuse, comment commence-t-elle ?

Je suis arrivé ici en 1966, j'avais 10 ans mais je sais pourquoi je suis là : on vivait tellement dans la misère, chez mes parents, que ma grand-mère a profité de cette expérience que Debré avait mise en place pour nous envoyer en métropole. Nous étions onze frères et sœurs, nous sommes tous partis, par tranches, de 1962 à 1969. Ici, on était tous séparés, on se voyait très peu. Tous sont restés en métropole. Alors bien sûr, il y a eu des souffrances, des destins divers. Moi je n'ai pas peur de dire que j'ai été content en arrivant parce qu'ici, on était peut-être dans une autre forme de pauvreté, dans des fermes, mais on était encadrés, avec des moniteurs. À 10 ans, je suis allé à l'école et j'ai commencé à apprendre les métiers de la campagne. J'ai pris le parti de positiver et je remercie ma mère. C'est mon histoire et je comprends parfaitement que d'autres aient vécu ce déracinement de manière beaucoup plus douloureuse.

La Creuse, aujourd'hui, c'est votre pays ?

Ma vie est ici, les gens me considèrent comme un Creusois, ils m'aiment comme je suis. Et quand je viens à La Réunion, je suis l'ambassadeur de la Creuse !

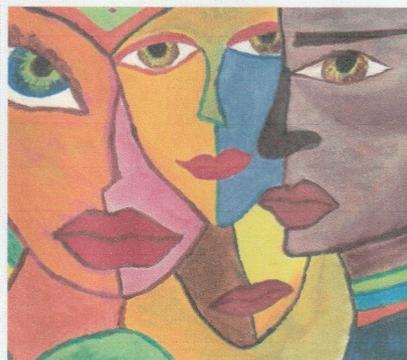
ENTRETIEN : DAVID CHASSAGNE

Le cercle des amitiés créoles de la creuse sur internet : <https://cacctf.wordpress.com/>



Jean-Pierre Moutoulatchimy avec Marie-Annick Métro lors d'une opération "Saveurs et contes".

Un double album made in Creuse



Jean-Pierre Moutoulatchimy sort tout juste son dernier album, un double CD entièrement écrit et composé à Guéret, là où il habite. L'enregistrement, le mixage et le mastering ont eu lieu dans le département voisin de l'Allier. Dans un registre pop/chanson française, Jean-Pierre Moutoulatchimy poursuit un chemin musical qu'il avait débuté avec Faham, groupe de séga-maloya créé en 1996 à Guéret, avec 3 CD à son actif.

1997 : un voyage plein d'émotions

En 1997, le Cercle des amitiés créoles de la Creuse organise son premier voyage de retour à La Réunion. Un événement auquel participent 114 personnes dont 26 familles d'origine réunionnaises, la majorité d'entre elles n'étant jamais revenues au pays. Soigneusement conservé sur le site internet du Cercle, le bilan de ce voyage raconte une intense émotion, entre retrouvailles familiales, visites dans l'île et réceptions par les officiels.

« Ici la famille Castord, partir d'aujourd'hui, tu as vivre chez eux. C'est x qui s'occuperont de toi. »



LE FAIT
DU JOUR

Une BD sur les enfants de la Réunion

Réunion-Creuse
l'histoire fait
des bulles

Livre

Une bande dessinée vient de sortir sur les enfants de La Réunion envoyés en Métropole entre 1962 et 1984. Avec *Piments Zoizos* (éditions Steinkis), l'auteur Têhem réussit un traitement original et inédit de cette histoire où rien n'est simple. Le scénario fait une large place à la Creuse qui fut au cœur du dispositif.

Floris Bressy
floris.bressy@centrefrance.com

Sensible mais pas larmoyant. Documenté mais pas lourd. Lucide mais pas à charge. Avec même quelques touches d'humour. Le tout dans une ligne claire et colorée qui vous tient de bout en bout. C'est une petite prouesse que réussit l'auteur Thierry Maunier, alias Têhem, en livrant *Piments Zoizos* aux éditions Steinkis, la toute première BD sur l'histoire des enfants de La Réunion déplacés jadis en Métropole.

C'est d'ailleurs un signe qui ne trompe pas : le livre, sorti le 15 septembre dernier, est en rupture de stock et fait déjà l'objet d'une ré-édition... C'est que la mémoire est encore bien vive, et les points de vue très tranchés, sur ce qui est un serpent de mer de la V^e République. L'affaire a connu plusieurs avancées retentissantes ces dernières années (*lire nos repères*). « Pour ma part, c'est le livre de Jean-Jacques Martial qui m'a fait prendre connaissance de cette histoire, j'ai été choqué, explique Têhem qui est lui-même

originaire de La Réunion. À la suite de ce premier témoignage, chacun a fait son propre récit et l'on s'est aperçu qu'il y avait des expériences très différentes. Pour certains, ce fut très bien, pour d'autres catastrophiques... Au milieu de tout ça, ce qui m'intéressait le plus était donc de savoir comment on en était arrivé là », explique l'auteur.

Raconter les rouges qui ont conduit à ça

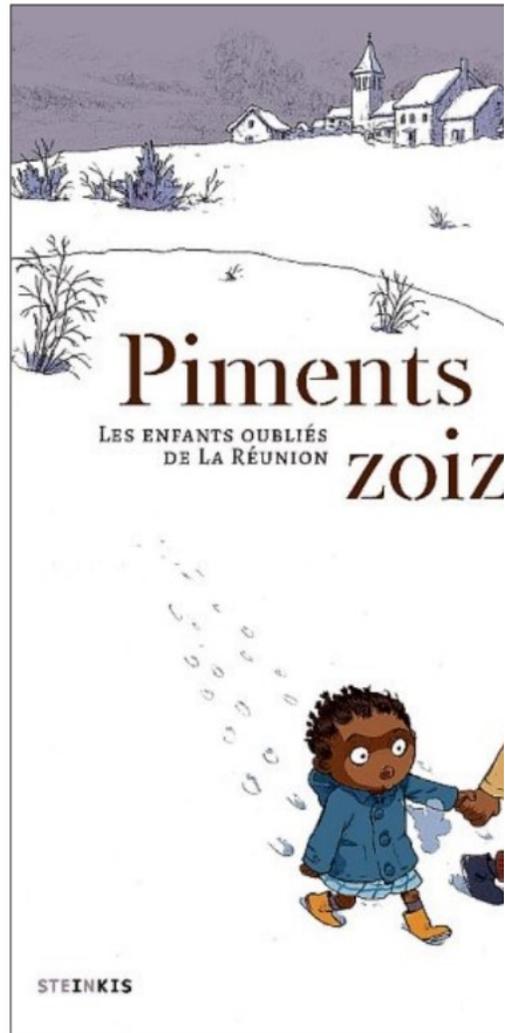
Les rouages administratifs sont donc au point de départ de la bande dessinée. On y voit des fonctionnaires qui balancent entre le zèle, l'indolence et la sincérité, pour appliquer la politique impulsée par Debré. Et des gamins, comme Jean, qui s'y feront happer jusqu'à y passer toute leur vie.

Depuis le jour où ils sont confiés (en connaissance de cause ou non) par la famille aux services sociaux jusqu'à celui de leur placement (plus ou moins pertinent) en Métropole. Et à celui, non moins compliqué, où ils tenteront de remonter le fil de leurs origines (avec des succès très inégaux). Jean est de ceux-là sous la plume de Têhem. Il perd de vue sa sœur et son copain d'enfance, et garde pendant longtemps l'idée qu'il a été

enlevé de sa famille par punition, pour avoir crevé un ballon de football... Ballotté dans la France rurale durant trente années plus ou moins glorieuses, il finit par rentrer sur son île où il n'arrive plus à manger les piments zoizos. Ce fameux condiment dont la tolérance est censée conditionner votre créolitude. « Mes personnages sont inventés mais tout ce qui leur arrive est réel », assure l'auteur qui a travaillé en constants allers-retours avec l'historien Gilles Gauvain, spécialiste de La Réunion.

Quant à ce dernier, il a parfois puisé des détails directement auprès de ceux qui ont vécu l'histoire (*lire ci-dessous*). Deux ans de travail pour un album pétri de vérités donc, au point même que les lecteurs attentifs pourront reconnaître dans les cases des coins de la Creuse comme de La Réunion. Mais la plus grande prouesse de l'auteur est encore ailleurs : il se garde bien de verser dans la moralisation comme ce fut souvent le cas autour de l'affaire. De sorte que chacun, en refermant l'album, pourra choisir dans l'infinité de nuances entre le noir et le blanc. ■

Piments Zoizos. Par Têhem, aux éditions Steinkis, Paris, 2020, 160 pages, 18€.



AMBIANCE. L'auteur Têhem a voulu placer ses personnages noirs dans des décors réalistement reconnaissables sur la planche de droite. CRÉDITS : PIMENTS ZOIZOS PAR TÈHEM © ÉDITIONS STEINKIS

« Nous avons vécu tout ce que vivent les personnages »

Placée en Creuse après son arrivée en Métropole, Valérie Andanson est aujourd'hui porte-parole de la Fédération des enfants déracinés des DRÔME. Cette association, qui compte des membres dans toute la France, a été le moteur des revendications portées ces dernières années devant l'État.

■ **Qu'avez-vous pensé de la bande dessinée *Piments Zoizos* ?** Je l'ai lue d'un trait ! J'ai beaucoup aimé. La fratrie éclatée, le sentiment de culpabilité, les difficultés face à l'administration... Tout ce qui est décrit, ce sont des choses que nous avons vécues et que nous vivons encore. Les personnages sont émouvants. On voit bien qu'ils se demandent pourquoi on leur a fait ça. C'est ce que l'on se demande aussi.



PARTAGE. Les Réunionnais de la Creuse (association adhérente à la Fédération des déracinés) lors d'un voyage retour en 2017. ARCHIVE BRUNO BARLIER

■ **Avez-vous coopéré à sa réalisation ?** Nous n'avons pas participé à l'écriture. Mais l'historien Gilles Gauvain nous a contactés plusieurs fois pour vérifier cer-

tains détails dont l'auteur avait besoin pour le scénario. Sur les foyers de Saint-Clair et de Guéret par exemple.

■ **Quels morceaux de votre histoire retrouvez-vous dans la bande dessinée ?** Nous sommes arrivés à six frères et sœurs à Guéret. Moi j'avais trois ans. J'ai été placée dans une famille où j'ai été maltraitée. Puis dans une autre aimante mais où j'ai vécu dans le mensonge jusqu'à 16 ans. J'étais censée être née à La Brienne alors que j'étais née à La Réunion... Pendant ce temps, on se croisait entre frères et sœurs dans Guéret sans le savoir... Il se passe la même chose dans la BD. Le seul bémol que je mettrais : on a l'impression que Michel Debré n'est responsable de rien alors que c'est bien lui qui s'est emparé du dispositif et l'a développé dans les proportions que l'on sait.

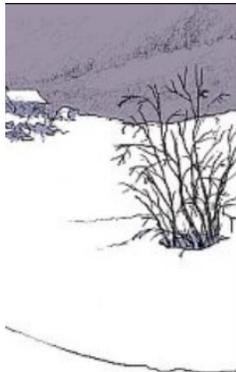
■ **Que peut apporter ce nouveau format BD à votre combat ?** Je félicite Têhem et M. Gauvain pour

leur travail. Ils contribuent à faire connaître cette histoire à un large public. Elle permet aussi de montrer que nous passons le cap des accusations. Il faut arrêter ça désormais. Le seul but est désormais de nous réconcilier avec notre histoire.

■ **Quelle est l'actualité de votre Fédération à présent ?** Nous devons être à La Réunion le 5 décembre prochain pour une grande journée de retrouvailles avec certaines de nos familles là-bas. Il y aura aussi une conférence avec Erika Bareigh et plusieurs experts... Nous, nous serons 70 à venir de Métropole. Parmi eux : une adhérente qui a découvert l'an dernier par les biais de nos travaux, à 45 ans, qu'elle avait encore sa mère biologique et des frères et sœurs là-bas... Ils vont se retrouver à cette occasion... ■

envoyés en métropole dès 1962

LE FAIT DU JOUR



OS
TEHEM



La place du marché de Guéret est
STENKIS, 2020



REPÈRES

Années 1960-1980

Plusieurs dispositifs d'État concernant les enfants co-existent à La Réunion, conduisant à trois principaux cas de figure : l'adoption directement sur l'île, le déplacement des mineurs en Métropole (ceux que l'on appelle "enfants de la Creuse"), et les migrations vers la Métropole dans le cadre du Bumidom (Bureau pour le développement des migrations dans les départements d'outre-mer) surtout destinées aux jeunes adultes en recherche d'emploi.

2001

Jean-Jacques Martial publie *Une enfance volée* (éd. Les quatre chemins) puis attaque l'État en justice pour enlèvement et séquestration de mineurs, rafle et déportation. L'affaire est classée sans suite mais fait connaître l'histoire des "Réunionnais de la Creuse" au niveau national.

2014

L'Assemblée nationale adopte un texte, avec le soutien du gouvernement, reconnaissant la responsabilité morale de l'État envers les enfants déplacés de La Réunion vers la Métropole. La porte est ouverte vers davantage de transparence : le texte prévoit que la connaissance de cette affaire soit "approfondie et diffusée" et demande à ce que "tout soit mis en œuvre pour permettre aux ex-pupilles de reconstituer leur histoire personnelle".

2016-2018

Une commission d'information et de recherches sur les enfants de la Creuse est mise en place sous l'égide de la ministre George Pau-Langevin et présidé par le chercheur Philippe Vitale. Dans le même temps, la secrétaire d'État, Erika Bareigts annonce la mise en place de mesure d'assistance (soutien psychologique, aide administrative, bourse à la mobilité pour revenir sur l'île...) Les travaux de la commission font notamment passer le nombre d'enfants concernés de 1.600 à 2.100 personnes.

« Il manque toujours une partie de l'histoire »

Jean-Pierre Moutoulatchimy est le fondateur du Cercle des Amitiés créoles de la Creuse. Arrivé en Creuse à l'âge de dix ans, il a toujours considéré que ce déplacement était une chance personnelle. Un esprit positif qu'il s'attache à partager à travers des événements culturels, ici comme là-bas.

■ **Qu'avez-vous pensé de la bande dessinée Piments Zoisos ?** C'est bien fait, je n'ai rien à redire là-dessus. Mais encore une fois, on ne dit pas tout... On dit que toute cette histoire est portée au grand jour à partir du début des années 2000. Alors que nous, au Cercle des amitiés créoles, nous avons anticipé tout ça en organisant un voyage de retrouvailles dès 1997. Les photos souvenir sont toujours sur notre site Internet. C'est nous qui



ADOPTÉS. Le Cercle des Amitiés créoles, ici l'un des concerts de Jean-Pierre Moutoulatchimy auprès des scolaires. ARCHIVE MICHÈLE DELPY

avons ouvert les portes et c'était dans un sens bien précis. Personne n'en parle mais c'est nous.

■ **Pourquoi ?** Parce que les choses qui se passent bien n'intéressent pas les gens, ça coupe court à tout scénario. Les gens

n'ont pas spécialement envie de savoir quand la vie est facile et que moi je suis heureux.

■ **C'est là toute la philosophie qui anime le Cercle des Amitiés créoles depuis le début...** Oui, j'ai mis toute ma vie là-dedans. Je comprends parfaitement que d'autres ont vécu le déracinement de manière douloureuse. Mais ce n'a pas été mon cas. Je n'ai pas peur de dire que j'ai été content en arrivant ici. Alors que nous étions dix enfants dans la misère à La Réunion, ma famille a fait le nécessaire pour que nous soyons heureux... En Creuse, je me suis appliqué à l'être. Il y avait peut-être d'autres formes de pauvreté dans les fermes mais on était encadré, on allait à l'école, on apprenait des métiers. J'ai pris le parti de positiver et je remercie ma mère. ■

ET AUSSI

ROMAN GRAPHIQUE ■

Comment avancer sur le chemin de la vie si l'on ne sait pas d'où l'on vient ? Telle est la question au cœur du roman graphique *Maux croisés*, publié en septembre dernier aux éditions Complicités par Mireille Moscati (dessin) et Bruno Riondet (scénario). Ce binôme d'enseignants retraités originaires de Poitiers a été inspiré par l'histoire des enfants dits de la Creuse. L'album donne à voir l'histoire d'Aurélië, trentenaire d'aujourd'hui qui n'arrive pas à avoir d'enfants. Ses parents, disparus dans un accident à Bourgneuf en 1998, faisaient partie des enfants de La Réunion... Avec l'aide d'une voisine sage-femme, Aurélië remonte le fil pour tenter de trouver des réponses à ses questions... ■

► **Maux croisés.** Par Mireille Moscati et Bruno Riondet, éditions Complicités, Paris, 2020, 138 pages, 13 euros.

J'AI BESOIN DE SAVOIR

Jean-Pierre MOUTOULATCHIMY

Le passé de notre monde est notre richesse
Le reflet des existences et de toutes sortes d'espèces
C'est de là que l'homme et l'animal cherchent un compromis
Afin de délimiter au mieux les espaces de vie
C'est une banque de données, de récits, de références
Dans lequel nous puisons nos racines, nos consciences
Où chaque génération a apporté son obole
Espérant faire évoluer les traditions et les rôles

Refrain

La nature avec laquelle il a fallu conjuguer
Avait tous les droits avant que l'humain prenne pied
Les catastrophes naturelles, les climats, les éléments
Ont, petit à petit, modifié nos comportements
Et à emmener tous les hommes à trouver des solutions
Pour se protéger des dangers, des maladies, des intrusions
Faire en sorte que la vie continue bien sur terre
Pour que l'éternel recommencement nous soit prospère

Refrain

A travers l'histoire, les famines, les calamités
Chaque civilisation a dû souffrir et panser ses plaies
Les guerres de religion n'ont fait que compliquer
Et compromettre la paix que tout le monde espérait
Mais des personnes éclairées, des philosophes ont su œuvrer
Afin que les droits et les devoirs soient inculqués
Donner au peuple les conditions de vie matérielles
Aider à la connaissance, au travail et bannir les querelles

Refrain

Aujourd'hui la technologie a dépassé nos esprits
Elle a fabriqué des divisions, créé des hiérarchies
Favorisé la pauvreté et augmenté les richesses
Elle a mis à mal les espoirs de notre jeunesse
Mais malgré les horreurs, les fractures, le monde avance
Il crie plus de justice sociale, d'égalité des chances
A nous de repousser ceux qui incitent à la haine
Donnons nous la main, la vie en vaut bien la peine

Refrain

**J'ai besoin de savoir qui je suis, d'où je viens
Pour m'orienter, prendre mes repères sur mon chemin
De vivre en harmonie avec les autres, avec les miens
De travailler, gagner mon pain, aider mon prochain
D'accepter les joies, les peines et me donner les moyens
D'être un maillon complémentaire, un simple citoyen
Et pourquoi pas un super citoyen!**



**Nous avons fait
le tour de cette
année 2020**

**Et si l'horizon
2021 paraît tou-
jours incertain,**

**Soyons prêts à
repartir pour de
nouvelles aven-
tures ensemble**

**Si vous voulez
toujours nous
soutenir**

**La cotisation
reste fixée à 20€**

**N'oubliez pas de
retourner
le bulletin de
vote**

**Amitiés
Créoles**



**CERCLE DES AMITIES CREOLES DE LA CREUSE
COMpte DE RESULTAT 31 DECEMBRE 2020**

	CHARGES	TOTAL		PRODUITS	TOTAL
602103	Achats consommables	- €	706	Animations	4 774,00 €
6063	Achat petit matériel	813,52 €	707 001	VENTE CD	2 394,00 €
6064	Fournitures administratives	5,51 €	706 001	Cotisations	1 700,00 €
6066	Gazoil	- €	706 003	Faham	- €
613200	LOYER local braconne	5 335,72 €			- €
613302	Loyer local	2 400,00 €		Subventions	
613304	Locations	288,00 €	742	Conseil Départemental Creuse	- €
615301	Entretien matériel	260,57 €	741	Conseil Départemental La Réunion	- €
616	Primes assurances	1 175,56 €	743	Conseil Régional Nouvelle Aquitaine	- €
6181	Documentation	66,00 €		Conseil Régional Réunion	
621001	Guichet unique cachets	936,74 €	744	Mairie Guéret	2 500,00 €
6226	Honoraires	1 490,58 €			
623	Publicité	- €	7 481	DDCSPP	1 100,00 €
6234	Cadeaux	- €		CAF PS 60%	16 785,00 €
623802	Cotisations	245,00 €			
6251	Déplacements mission réception	1 905,28 €			
625101	Déplacements ANIMATEUR	2 600,24 €			
625102	Déplacements mission acctp				- €
625103	Déplacements REUNION	951,31 €	706 002	DONS	- €
626001	Affranchissements	514,52 €			
626002	Telecom	623,97 €	713 300	Variation-en-cours Stock CD	3 792,47 €
626003	Hebergement site Internet	84,00 €			
627001	Frais banque	42,00 €	758 002	FESTIVAL DOUB'kiltir	- €
635120	Taxe habitation local Braconne	194,00 €			- €
			758 003	SAVEURS	- €
638004	JOURNEE ADHERENTS & animations diverses	- €			
638002	FESTIVAL DOUB'KILTIR	- €			
638008	SAVEURS	192,00 €	791	LOCAL MAIRIE	5 335,72 €
638003	cd kont-é-moi	6 073,08 €	768	Interets	408,18 €
681120	Dotation aux amortissements	1 778,34 €	758	Divers	- €
	Divers	- €		Reprise sur fonds dédiés	
	TOTAL	27 975,94 €		TOTAL	38 789,37 €
	BENEVOLAT	23 020,00 €		BENEVOLAT	23 020,00 €
	RESULTAT	10 813,43 €			

A très bientôt

Résistons

Rêvons

Chantons

